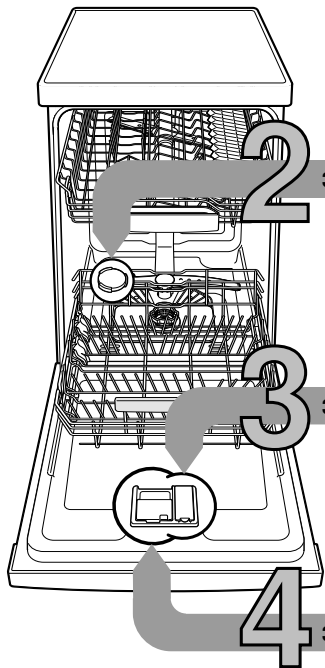




Коротко и ясно:
все, в чем нуждается Ваша
посудомоечная машина ...
**Но перед первым использованием
прибора следует прочесть
инструкцию по установке
и эксплуатации!**

1



Загрузка специальной соли

Загрузка ополаскивателя

Загрузка моющего средства

Включение посудомоечной машины

Выберите программу

Включите программу Ну, поехали ...

Выключите машину Все прозрачно ...

87

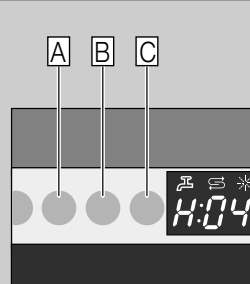
Настройка устройства для умягчения воды *

Узнайте в организации
по водоснабжению
значение жесткости
воды и внесите его
в эту таблицу ...



* Только перед первым
мытьем посуды или
при изменении
значения жесткости
воды.

Значение жесткости воды °dH	Диапазон жесткости воды	ммоль/л	Установ- ленное значение
0-6	Мягкая	0-1,1	H:00
7-8	Мягкая	1,2-1,4	H:01
9-10	Средняя	1,5-1,8	H:02
11-12	Средняя	1,9-2,1	H:03
13-16	Средняя	2,2-2,9	H:04
17-21	Жесткая	3,0-3,7	H:05
22-30	Жесткая	3,8-5,4	H:06
31-50	Жесткая	5,5-8,9	H:07



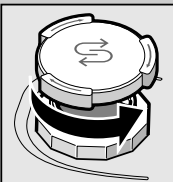
Быстро все уладили ...

и теперь вот так выполним настройку

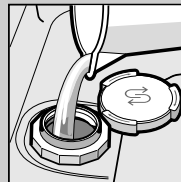
- Включите машину с помощью выключателя «ВКЛ./ВЫКЛ.».
- Нажмите на кнопку выбора программы **A** и, удерживая ее в этом положении, нажимайте на кнопку «СТАРТ» до тех пор, пока на цифровом индикаторе не появится **H:0...**
- Отпустите обе клавиши. Световая индикация кнопки **A** мигает, и на цифровом индикаторе светится установленное на заводе-изготовителе значение **H:04**.
- Нажмите на клавишу выбора программы **C**. После каждого нажатия на клавишу установочное значение увеличивается на одну единицу; как только будет достигнуто значение **H:07**, на индикаторе снова появится **H:00** (выключено).
- Нажмите на кнопку «СТАРТ».

Установленное значение теперь записано в память машины.

Растворяет накипь (при установочном значении 0 соль не нужна!) ...

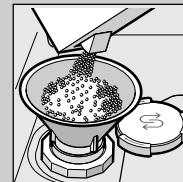


Открутите крышку.

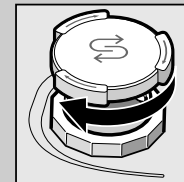


Только перед первой мойкой наполните резервуар для соли водой.

Для оптимальных результатов мойки

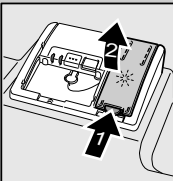


Засыпьте специальную соль (ни в коем случае не загружайте моющее средство!).



Закройте крышку. Сразу выполните мойку.

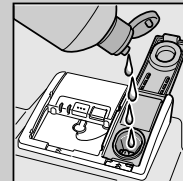
Идеальная чистота ...



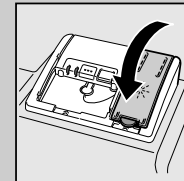
Нажмите на метку 1, поднимите крышку 2.



Для оптимальных результатов сушки

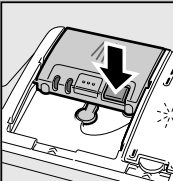


Загрузите ополаскиватель.



Закройте крышку. ЩЕЛК!

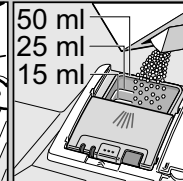
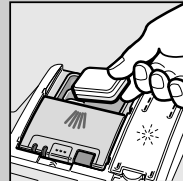
Сильно грязная посуда, больше моющего средства ...



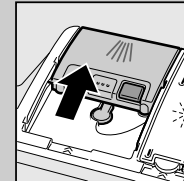
При необходимости откройте крышку (нажмите на кнопку).



Внимание, Комбинированные средства подходят не для каждой программы, руководствуйтесь рекомендациями их изготовителя.



Моющее средство следует загружать лишь в сухую предназначенную для него ячейку.



Задвиньте крышку, нажмите на нее. ХЛОП!

Быстро, экономично или интенсивно ...

Обзор программ

В данном обзоре приведено максимально возможное количество программ. Соответствующие программы для Вашего прибора Вы найдете на Вашей панели управления.

Данные по программам были получены в лабораторных условиях согласно европейскому стандарту EN 50242. Отклонения на практике возможны.
* половина обычной загрузки

При выключенной функции добавления ополаскивателя или при его нехватке время работы изменяется.

Дополнительные функции **

Экономия времени (VarioSpeed)
... достигается путем повышения расхода электроэнергии при неизменно хороших результатах мытья посуды.

1/2
Половинная загрузка ... при небольшом количестве посуды, экономится вода, электроэнергия и время.

Зона интенсивного мытья посуды
... наличие такой зоны позволяет превосходно вымыть одновременно посуду различного вида и степени загрязнения. Давление подаваемой для мытья посуды воды и температура ее нагрева несколько повышаются.

Гигиеничное мытье (Hygiene)
... во время процесса ополаскивания повышается температура нагрева воды. В результате достигается более гигиеничное состояние посуды после мытья.

Дополнительная сушка
... из-за повышения температуры при окончательном ополаскивании посуды улучшается результат ее сушки. (Учтите, что повышение температуры не желательно при мытье хрупкой посуды.)

Интенсив- ная 70°	Автомати- ческая 45°/65°	Эко (Эко) 50°	Стекло 40°	Быстрая (quick) 45°	Предв. ополаски- вание
Продолжительность в час:мин	2:50 - 1:05			0:29 *	0:15
Расход электроэнергии в кВтч	1,30 - 0,65			0,70	0,05
Расход воды в литрах	16 - 7			9	4

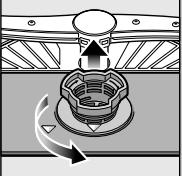
** В зависимости от модели

Техническое обслуживание и уход

Для превосходных результатов мытья посуды ...

Чистка откачивающего насоса

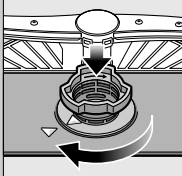
Фильтры ... проверка, при необходимости чистка.



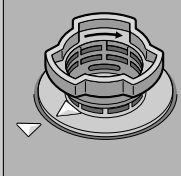
Поверните цилиндрический фильтр, извлеките фильтрующую систему ...



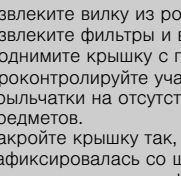
промойте ее в проточной воде ...



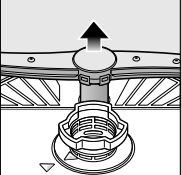
установите на место ...



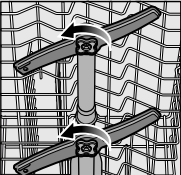
закрутите фильтрующую систему. **МАРКИРОВКА ДОЛЖНА СОВПАДАТЬ!**



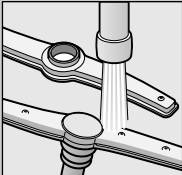
Распылительные коромысла ... удаление блокирующих загрязнений/наслоений.



Снимите нижнее коромысло по направлению вверх ...



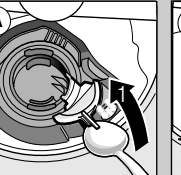
отвинтите верхние коромысла ...



промойте отверстия в проточной воде (при необходимости воспользуйтесь зубочисткой) ...



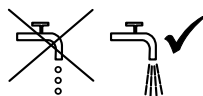
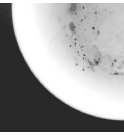
установите на место нижнее коромысло ...



завинтите верхние коромысла



Устранение мелких неисправностей самостоятельно ... так как самопомощь всегда себя оправдает! Прочие указания Вы найдете в инструкции по эксплуатации

Неисправность	Возможные причины	Устранение	Неисправность	Возможные причины	Устранение
Светится индикация «E:18»/ «  » *	Арматуру заливного шланга заклинило или она покрылась накипью	▶ Откройте подающую арматуру. ▶ 1. Открутите элемент подключения воды. ▶ 2. Проведите чистку имеющегося в нем фильтра. ▶ 3. Из открытого водопроводного крана должно выливаться за минуту как минимум 10 литров воды. При меньшем расходе замените подающую арматуру.	Посуда не совсем чистая	Посуда слишком тесно прилегает друг к другу или навалена друг на друга	▶ Отделите посуду друг от друга, проследите, чтобы она не прилегала друг к другу.
		▶ Расправьте подающий шланг.	На посуде осадок в виде песка или манной крупы	Слишком мало моющего средства	▶ Выполните указания изготовителя моющего средства по его правильному использованию. ▶ Выберите более интенсивную программу мытья посуды.
Индикатор «E:22»	Фильтры загрязнены или закупорены	▶ Проведите чистку фильтров (см. выше).		Выбрана неподходящая программа	▶ Засорились отверстия в распылительных коромыслах ▶ Фильтры загрязнились или непрочно зафиксированы
Светится индикация «E:24» и «  » *	Сливной шланг засорился или перегнулся	▶ Проложите сливной шланг без перегибов.		Распылительные коромысла заблокированы	▶ Расположите посуду таким образом, чтобы распылительные коромысла могли свободно вращаться.
	Крышка насоса для слива воды в канализацию не установлена на место	▶ Установите крышку (смотрите выше).	Пятна и разводы	Слишком высокая/слишком низкая концентрация ополаскивателя	▶ При разводах: необходимо снизить концентрацию ополаскивателя. ▶ При наличии водяных пятен или накипи: необходимо повысить концентрацию ополаскивателя. ▶ Увеличить дозировку. ▶ Заменить средство.
Светится индикация «E:25» и «  » *	Откачивающий насос заблокирован	▶ Проведите чистку насоса для откачки сточной воды (см. выше).	Посуда не высохла	Ополаскиватель	▶ Используйте ополаскиватель.
Светится другой код неисправности «E:XX»	Машина в технически неисправном состоянии	▶ Вызовите специалистов из мастерской сервисного обслуживания (назовите им код неисправности, появившийся на дисплее). ▶ Извлеките вилку машины из розетки.	На посуде молочный налет (стирается)	Применяемое комбинированное средство для мытья посуды обладает плохим качеством сушки	▶ Включите интенсивную сушку (в зависимости от модели). ▶ Правильно отрегулируйте установку для умягчения воды.
В машине остается вода	Программа еще не закончена	▶ Включите и закройте прибор или прервите программу (смотрите раздел «Прерывание программы»).	Молочный налет, стаканы помутневшие/совершенно непрозрачные (налет не удаляется)	Установка прибора	▶ Добавьте специальной соли.
Ржавчина на столовых приборах	Столовые приборы не коррозионнотойкие	▶ Пользуйтесь коррозионнотойкими столовыми приборами.	На пластмассовой посуде появился цветной налет	Установка для умягчения воды отрегулирована неправильно	▶ Пользуйтесь стаканами, пригодными для мытья в посудомоечной машине. ▶ Используйте более мягкое средство для мытья стеклянной посуды.
	Особенно быстро ржавеют острые лезвия ножей			Отсутствует специальная соль	▶ Выполняйте указания изготовителя моющего средства по его правильному использованию.
	Ржавчина попала с другой посуды	▶ Никогда не мойте в машине ржавую посуду.		Стаканы не пригодны для мытья в посудомоечной машине	▶ На этот цветной налет можно не обращать внимания, он исчезнет при следующем мытье посуды.
				Слишком мало моющего средства	
				Цветной налет обусловлен красящими веществами, содержащимися в продуктах питания (напр., в томатном соусе)	

* В зависимости от модели

Прерывание программы ...

Как правильно расположить посуду ...

Во время выполнения программы нажмите на кнопку «СТАРТ» и удерживайте ее в этом положении в течение примерно 3 сек (Reset)



На цифровом индикаторе появляется «0:01»

Примерно через одну минуту программа закончится, на дисплее появляется «0:00»



Выключение посудомоечной машины

Расположите пригодную для мытья в посудомоечной машине посуду (без следов сажи, воска, смазки, краски, наклеек; большое количество остатков варенья, молочных продуктов и блюд следует убрать) в соответствии с указаниями, приведенными в инструкции по эксплуатации машины, и проверьте, могут ли распылительные коромысла свободно вращаться.